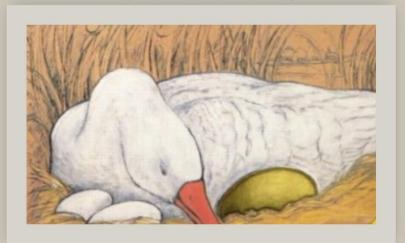


Aesop's Fables

2. THE GOOSE THAT LAID THE GOLDEN EGGS

下金蛋的鹅







A Man and his wife had the good fortune to possess a Goose which laid a golden egg every day.

有一对夫妇非常幸运,他们有一只每天下一枚金蛋的母鹅。







Lucky though they were, they soon began to think they were not getting rich fast enough, and imagining the bird must be made of gold inside, they decided to kill it in order to secure the whole store of precious metal at once.

尽管非常幸运,可他们很快就觉着财富增加得还不够快,不仅如此,他们还以为这只鹅的内脏肯定也是金的。于是,他们决定杀掉它,这样就能立刻得到全部珍宝了。







But when they cut it open they found it was just like any other goose. Thus, they neither got rich all at once, as they had hoped, nor enjoyed any longer the daily addition to their wealth.

然而,他们把鹅开膛破肚之后,却发现和其它鹅没什么两样。如此,他们既没有像当初希望得那样一夜暴富,也不能再享有财富与日俱增的好运气了。







Much wants more and loses all.

贪多必失。







Sweet dreams! Good Night!



